

Linné med sin Panné Frans Jacobsen Haaland,  
 som er med i et tynnet, for min fader Jochim  
 Hansen Tenck i 11 Aar, og efter at han døde,  
 Ervingt til mig under skønne i 13 Aar,  
 alle saa i samme med 25 Aar, som  
 han i den tid som for solde sig Kvind og  
 flittig som nu sommed fören og Außer,  
 som for han af mig med det samme  
 attryk.

Bergen d. 9 Sept. 1818 Hans Jochim Tenck

Det omprævede med forre sandhed, det Testeres af  
 Johan Arends  
 Niels J. Haaland